

# গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় কলকারখানা ও প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন অধিদপ্তর

"শ্রমজীবী মানুষের অধিকার, বৈৰম্যাহীন বাংলাদেশের অঙ্গীকার"

# ক্যাপ পর্ববেষ্ফণের তথ্য

কারখানার নাম	কুলওয়ে গার্মেন্টস (ইন্ডাম্জিন) লিঃ
11/2016H	Salim constantly Plaza, balibhadra Bazar, Savar, Dhaka Old (South Panishail, Zirani, Gazipur)
কারখানার কোড	<b>GZP</b> 131
কালাৰ কোড	

्णाञ्चलव यव <b>ाः आह्य मूलाञ्च</b>		শ্ব(বহ্ম(ণর ভারিব:
. পর্ববেষ্ফণ		
পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ Conductivity a	nd record of fire drill	
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি		
১.১. কাৰ্শক্ৰম		
কাৰ্শক্ৰম A record of s of fire briga		les a year) under the Fire Safety Plan. g for at least 3 years for the inspection
সুপারিশের তথ্যসূত্র		
কার্থানার কার্যক্রম	duct and record of fire drill.	
<b>অগ্রাধিকার</b> প্রযোগ্য নয়		
<b>চূড়ান্ত</b> সম্বাসীমা	3	
সংশোধিত সমশ্রসীমা		
<b>অগ্রহাতির</b> অবস্থা		
l <del>-                                   </del>	st 2021: Fire drill doesn't conduct	regularly

ব্যব্জম     Factory need to have proper testing plan & record for fire safety equipment.     সুপারিশের
তিখ্যসূত্ৰ
কার্থানার কার্যক্রম
<b>অগ্রাধিকার</b> প্রযোগ্য নয়
চুড়ান্ত সমর্মীমা
সংশোধিত সমরসীমা <sup>০১–০১–১৯৭০</sup>
অগ্রগতির অবস্থা
Ned on 31 August 2021:Firefighying equipement doesn't checked properly and doesn't maintain register also

রিদর্শন র্শবেষ্কণ Mi	inimum width of marked aisles
্যাপ াইটেম	
<u>্যাটাগরি</u>	
.১. কাৰ্যক্ৰ	7
কাৰ্যক্ৰম	Factory needs to have sufficient number & maintained minimum width of aisles (0.9 m) at every floor.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্য্থানার কার্যক্রম	Completed
অগ্রাধিকার	প্রব্যোগ্য নয়
চূডান্ড সমশ্রসীমা	
সংশোধিত সময়সীমা	07-07-7940
<u>অগ্রগতির</u>	শুৰু হৰ্মনি
<u>অবস্থা</u>	

পরিদর্শন Lighting arrangement with wiring protected in conduits and covers to light fittings of প্রব্যেশ্বন storage area ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি

#### ৪.১. কাৰ্যক্ৰম কাৰ্যক্ৰম Lights in storage area needed to be installed with protective covers and conduits. সুপারিশের <u>ভূগ্যসূত্র</u> কারখানার We will protect in conduits and covers to light fitings in storage. **অগ্রাধিকার** প্রযোগ্য নর চুডান্ড 7 P-0 P-507 P *স*মশ্র<u></u>भीभा সংশোধিত 07-07-2290 সময়সীমা অগ্রগতির শুৰু হয়নি অবস্থা On 31 August 2021: No naked wire found on store but lights are not properly মন্তব্য

:. পর্যবেষ্ণণ		
পরিদর্শন পর্শবেষ্কণ	anagement of combustibles in storage area	
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি		
৫.১. কাৰ্যক্ৰঃ	ন	
কাৰ্শক্ৰম	Combustibles are to be managed with good housekeeping. Storage facilities with no air-conditioning duct shall be minimum 2.9 m and when used as a storage facility there shall be a minimum clearance of one third the floor height from the ceiling to the top of the storage stack.	
সুপারিশের তখ্যসূত্র		
কার্থানার কার্বক্রম	We will maintain proper houskeeping in storage area according to NTPA guideline.	
<u>অগ্রা</u> ধিকার	প্রযোগ্য নর	
চুডান্ড সমশ্রসীমা	\$b-0b-20\$&	
সংশোধিত সমশ্বসীমা	07-07-7940	
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হর্মনি	
মন্তব্য	On 31 August 2021:Combustibles are found without good housekeeping	

#### ৬. পর্যবেষ্ণণ

covered

পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ	As built drawing with machine layout & escape route
ক্যাপ আইটেম	
ক্যাটাগরি	

কাশক্রম 	Factory manager or director needs to arrange fire safety training for the workers of the factory from proper authority time to time.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	One consultant has been already appointed to carry out the work, They will complete the work as per guideline.
অগ্রাধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সময়সীমা	2.6-0-9-50?₽
সংশোধিত সময়সীমা	%%-0B-₹0₹₹
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্র্যনি
মন্তব্য	On 31 August 2021:As built drawing with machine layout & escape route is not available

### ৭. পর্ববেষ্ণণ

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	Fire safety training from BGMEA/Fire service & Civil Defense/Others
ক্যাপ	
আইটেম	
ক্যাটাগরি	

# ৭.১. কাৰ্যক্ৰম

বিশ্বক্রপ	Fire manager/Director need to have safety training from proper authority & worker of the factory should as far as possible be trained for use fire extinguisher.
সুপারিশের	
<u>ভখ্যসূত্র</u>	NV 111 6 1 1 1 1 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
ر ا	We will safety training from BGMEA or Fire service and civil defense or others
কাৰ্যক্ৰম	authority.
<u>অগ্রাধিকার</u>	৬ সপ্তাহ
চুড়ান্ত সময়সীমা	<i></i>
সংশোধিত সময়সীমা	%%-0B-₹0₹₹
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্বানি
মন্তব্য	On 31 August 2021: No training has done by the factory.

পরিদর্শন পর্ববেষ্ণ্ডণ	e of exit	doors						
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি								
৮.১. কাৰ্যক্ৰম								

কাৰ্যক্ৰম	All the exit doors of staircase enclosure need to be replaced by side swinging fire rated doors so that the staircase remains free from smoke as well as the lockable doors can be opened easily in the direction of evacuation without the use of a key.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্খানার কার্শক্রম	Required rated fire doors and wall will be set in the recommended areas as per timeline.
অগ্রাধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সমশ্বসীমা	2.6-02-502€
সংশোধিত সময়সীমা	\$७-०৮-२०२२
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্য়নি
মন্তব্য	On 31 August 2021: Collupsible and sliding door available on factory

রিদর্শন   র্শবেষ্কণ	inimum width and height of exit door
ग्रं ।	
াইটেম গ্রাটাগরি	
ואויוואן	
.১. কাৰ্বক্ৰু	ī
কাৰ্যক্ৰম	Increase the width of exit leading to east corner stair at least 0.9 m.
সুপারিশের	
ভূখ্যসূত্র ক্যবখাবার	
কারখানার কার্যক্রম	Completed
অগ্রাধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সময়সীমা	
সংশোধিত সময়সীমা	\$&−0B−2022
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হুৰ্নাল
	On 31 August 2021: collupsible door available on factory which width and height is

পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ	andrail on both sides of stairways
ক্যাপ আইটেম ক্যাট্যগ্রিব	
১০.১. কাৰ্যক্ৰ	ম
কাৰ্যক্ৰম	Provide continuous guards and handrails on both sides of the stairs.
সুপারিশের    ভখ্যসূত্র	
কারখানার কার্যক্রম	We will provide handrail in stairways.
অগ্রাধিকার	

<u>অগ্রাধিকার</u>	৬ মপ্তাহ
ઋમયુત્રામા	<i>√√</i> −0 <i>∞</i> −20 <i>√</i>
সংশোধিত সময়সীমা	%6-0₽-5055
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্বানি
মন্তব্য	On 31 August 2021: Handrails found one side

- 1	১. 17(বিশ্বণা	
	পরিদর্শন Adequacy of illuminated emergency light in floors & escape route.	
	পर्यत्वश्चन त्रियंद्यम् व manimatea emergency nght in noors के escape roate.	
	আইটেম ক্যাটাগরি	

১১.১. কাৰ্যত্ৰ	১.১. কাৰ্যক্ৰম	
কাৰ্যক্ৰম	Factory needs to be installed with adequate illuminated emergency lighting in floors, exits & stairs. (Escape route).	
সুপারিশের তখ্যসূত্র		
কার্থানার কার্বক্রম	Completed	
<u>অগ্রা</u> ধিকার	৬ সপ্তাহ	
চুডান্ড সমশ্রসীমা		
সংশোধিত সময়সীমা	<i>%</i>	
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰ্যনি	
মন্তব্য	On 31 August 2021: Emergency lights were not adequate	

পরিদর্শন Emergency backup power for critical fire safety system (signage, fire alarm & পর্যবেষ্ণণ detection system, emergency lighting, AFD and Alarm systems etc.)
ক্যাপ
আইটেম
ক্যাটাগরি

### ১২.১. কাৰ্যক্ৰম কাৰ্যক্ৰম Ensure emergency backup power for critical fire safety system. সুপারিশের <u>ভূগ্যসূত্র</u> কার্খানার Completed কাৰ্যক্ৰম **অগ্রাধিকার** ৬ সপ্তাহ চুডান্ত *স*মশ্রসীমা সংশোধিত *\$6*−0*6*−₹0₹₹ সমশ্রসীমা <u>অগ্রগতির</u> শুৰু হয়নি অবস্থা On 31 August 2021: No backup power for critical fire safety system available on মন্তব্য

পরিদর্শন 🗎	
পর্যবেষ্ণণ Av	ailability of fire department pre–plan
ক্যাপ	
আই্টেম	
ক্যাটাগরি	
১৩.১. কার্যত্র	2 <u>1</u>
30.3. 1114	971
কাৰ্যক্ৰম	Factory needs to have a proper pre-plan for fire department
সুপারিশের	
তথ্যসূত্র	
কার্খানার	We will take fire department pre-plan.
কার্শক্রম   অগ্রাধিকার	
	<u></u>
চুড়ান্ত   সময়সীমা	08-02-20%9
সংশোধিত	
সম্মানীমা	06-07-505@
<u>অগ্রগতির</u>	শুরু হ্রানি
<u>অবস্থা</u>	₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩
<u>মন্তব্য</u>	On 31 August 2021: Fire department pre plan is not available

### ১৪. পর্যবেষ্ফণ

পরিদর্শন পর্শবেষ্ফণ	Fire separation of final exit route
ক্যাপ আইটেম	
[ক্যালাগার]	

কাৰ্যক্ৰম	At the south-west (final exit-1), escape routes need to protect from ground floor area to provide protected paths of travel (2 hours fire rated construction with 1.5 hours fire rated opening) till to reach safe refuse area.
সুপারিশের	
ভখ্যসূত্র কারখানার	Required rated fire doors and wall will be set in the recommended areas as per
	timeline.
<u> অগ্রাখিকার</u>	৬ মাস
চুডান্ত সমশ্রসীমা	08-02-20%9
সংশোধিত সমশ্রসীমা	0 & -0 % - 5 0 5 @
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰাণি
<b>মন্ত</b> ব্য	On 31 August 2021: final exit route is not separated from production floor

### ১৫. পর্যবেষ্ণণ

পরিদর্শন পর্শবেষ্কণ	Fire separation of storage area
ক্যাপ	
<u>আইটেম</u>	
ক্যাটাগরি	

# ১৫.১. কাৰ্যক্ৰম

	Storage area need to be protected with 2 hours rated construction & 1.5 hours
কাৰ্শক্ৰম	rated opening or doors.
সুপারিশের	
ত্থ্যসূত্র	
কার্খানার	Required rated fire doors and wall will install of storage
<u>অগ্রাখিকার</u>	৬ মাস
চুডান্ত সময়সীমা	08-02-2039
সংশোধিত	o (₹ − o % − ₹ o ₹ )®
<u> </u>	
<u>অগ্রগতির</u>	্র শুরু হর্ননি
<u> অবস্থা</u>	
মন্তব্য	On 31 August 2021: storage area is not fire separated from production floor

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	Fire separation of boiler, generator, sub-station & chemical room
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

কাৰ্যক্ <u>ৰ</u> ম	Generator room needs to be fire separated with 4hours fire rated enclosure and 2
	hours rated opening.
সুপারিশের	
ভিখ্যসূত্র	
কার্খানার	Required rated fire doors and wall will install boiler, generator, sub-station and
কাৰ্যক্ৰম	chemical room as per timeline.
<u>অগ্রা</u> খিকার	৬ মাস
চুডান্ত	08-03-30%9
<u> </u>	08-04-4094
সংশোধিত	o & − o % − 3 o 3 ∕ ⊚
সময়সীমা	
<u>অগ্রগতির</u>	শুরু হর্যনি
<u>অবস্থা</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<u> মন্তব্য</u>	On 31 August 2021: Generator and substation is not separated.

# ১৭. পর্যবেষ্ণণ

পরিদর্শন Fire and smoke protection of staircases
ক্যাপ আইন্টেম
ক্যাটাগরি

# ১৭.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্শক্ৰম	All the exits connecting to the staircase-1,2 need to be protected with fire and smoke resistant enclosures and opening (2 hours rated enclosure and 1.5 hour rated door) and provide a protected route from all though the stairway to the final exits.
সুপারিশের	
ভখ্যসূত্র	
কার্খানার	We will provide smoke poof staircase.
কাষক্রম	The tim provide smoke poor stanease.
অগ্রাধিকার	্ভ মাস
চুড়ান্ড সমশ্বসীমা	08-02-20%9
সংশোধিত সমশ্বসীমা	06-07-505@
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হৰ্মনি
<u> মন্তব্য</u>	On 31 August 2021: staircases are not fire and smoke proof.

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	Adequacy of centralized fire detection system
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	ī

কাৰ্যক্ৰম	Factory need to install centralized and automatic fire detection & alarm system on all occupied floors, including other tenanted floors of the building as per NTPA Guideline
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কারখানার কার্যক্রম	We will provide centralized fire detection system.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চুড়ান্ড সমশ্রসীমা	08-05-50%9
সংশোধিত সময়সীমা	08-07-505@
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰাণি
মন্তব্য	On 31 August 2021: Centralized fire detection system is not installed yet

### ১৯. পর্ববেষ্ফণ

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	Installation of fire alarm system and call point
ক্যাপ	
আইটেম	
ক্যাটাগরি	

# ১৯.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্যক্ৰম	The factory need to install manually operated electrical fire alarm system and automatic fire alarm system with single or multiple call boxes on all occupied floors, including other tenanted floors of the building.
সুপারিশের	
ভূখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	We will provide fire alarm system and call point.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চুডান্ড সময়সীমা	08-02-2029
সংশোধিত সময়সীমা	06-07-505@
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্বনি
মন্তব্য	On 31 August 2021: some manual call point available but majority of them were out of service

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	Availability of control panel for automatic detection and alarm system
ক্যাপ আইটেম	
ক্যাটাগরি	

# ২০.১. কাৰ্যক্ৰম Factory needs to install control panel for centralized and automatic fire detection and alarm system at required location.

সুপ	াাৰ(শৰ	
ত্তই	<i>য়</i> সুত্র	
কাৰ	রখানার	we will install central panel for automatic fire detection and alarm system
কা-	ৰ্থক্ৰম	we will install control panel for automatic fire detection and alarm system
অ্গ্র	্যাধিকার	৬ মাস
চুড	ান্ত	0,0-0,0-0,0

মন্তব্য On 31 August 2021: No controll panel available

### ২১. পর্যবেষ্ফণ

পরিদর্শন পর্ববেষ্কণ	Availability of standpipe system
ক্যাপ	
অাখভেশ ক্যাটাগরি	

### ২১.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্যক্ৰম	Factory needs to install proper standpipe system having at least 75mm dia of riser according to NTPA guideline.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্থক্স	we will provide standpipe system according to NTPA guideline.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চুডান্ড সময়সীমা	08-02-20%9
সংশোধিত সময়সীমা	06-07-505@
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্রানি
<b>মন্ত</b> ব্য	On 31 August 2021: Standpipe system is not as per standard

ারিদর্শন ার্শবেষ্ষণ	lequate number of hoses
চ্যাপ শাইটেম	
গাইডেশ চ্যাটাগরি	
:২.১. কাৰ্যজ	ম
	Install 1 riser per 1000 m2 of floor area and 38 mm diameter of fabric hoses with variable nozzle need to be installed.
সুপারিশের	
ভ্খ্যসূত্র ভিখ্যসূত্র	
কারখানার	
কাৰ্যক্ৰম	Completed
<u>অগ্রা</u> খিকার	
চুড়ান্ত	
সময়সীমা	
সংশোধিত	-4 - 1 - 2 - 2 - 2
সমশ্রসীমা	o (₹ − o % − ₹ o ₹ ®
ത്രവരിക	

On 31 August 2021: 1 inch hose pipe available but not adequate.

২৩. পর্যবেষ্কণ		
পরিদর্শন পর্ববেষ্ক্রণ	aximum throw of hose pressure at the highest point	
ক্যাপ আইটেম		
ক্যা <b>টাগরি</b>		
		_
২৩.১. কাৰ্যক্ৰ	্ষ	
	Factory need to ensure the minimum pressure for standpipes supplying a 50mm or larger hose shall be at least 300 kPa and standpipe supplying first aid hose (38mm nominal) may have a minimum pressure of 200 kPa.	
সুপারিশের তখ্যসূত্র		
1 1 1	We will ensure enough hose pressure at highest and most remote part of the building.	
<u>অগ্রা</u> খিকার	৬ মাস	7
চুডান্ত সমশ্রসীমা	08-02-20%9	
সংশোধিত সময়সীমা	o & − o % − ≤ o ≤ @	
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্রানি	
মন্তব্য	On 31 August 2021: Maximum throw of hose pressure is not as per requirement as they doesn't install standard hose system	
		—

### ২৪. পর্যবেষ্ণণ

<u>অগ্রগতির</u>

অবস্থা

মন্তব্য

শুৰু হয়নি

পরিদর্শন পর্ববেষ্কণ	Availability of Siamese connection for fire department
ক্যাপ আইটেম্	
<u> ক্যাটাগরি </u> 	

### 

On 31 August 2021: No siamese connection available.

পর্ববেষ্ণণ	
রিদর্শন র্ববেষ্ফণ A১	vailability of dedicated fire pump with sufficient capacity and backup power
<u>ग</u> ित्र	
াইটেম গাটাগরি	
১.১. কাৰ্যত্ৰ	স
কাৰ্শক্ৰম	Factory needs to have dedicated fire pump with backup power system & sufficient capacity for achieve required pressure in the remote place of the factory.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	We will provide firepump.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চুডান্ড সময়সীমা	08-05-5079
সংশোধিত সময়সীমা	o & − o % − ≤ o ≥ Ø
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্রানি
মন্তব্য	On 31 August 2021: No fire pump available.

### ২৬. পর্যবেষ্ণণ

অগ্রগতির

অবস্থা মন্তব্য শুরু হয়নি

পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ	Water capacity for fire-fighting
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ২৬.১. কাৰ্যক্ৰম Factory needs to have sufficient water storage capacity to get adequate pressure কাৰ্যক্ৰম to feed fire-fighting equipment and at least 1900liter x 75min=142500 liters water storage tank. সুপারিশের ভঁখ্যসূত্র কারখানার We will be taken action as soon as posible according to NTPA guide line. **অগ্রাধিকার** ৬ মাস চুড়ান্ত 08-03-3029 *স*মশ্রসীমা সংশোধিত 06-07-505@ সমশ্রসীমা <u>অগ্রগতির</u> শুৰু হয়নি অবস্থা

On 31 August 2021: 4000 ltr overhed tank available on factory.

মন্তব্য